

# Residence Travel Arrangements for Vacations

## 방학기간 기숙사 퇴소/ 복귀 교통편 관련 신청서

Dear Parents,

Please complete the following table of information to assist with the planning and processing of travel arrangements for your daughter. **This form MUST be completed and emailed to the Head of House at least two weeks before the departure day.**

방학 전 후 자녀가 집으로 귀가/ 기숙사로 복귀시 스쿨 버스 지원을 위해 다음 정보를 작성해 주시기 바랍니다.

**이 양식은 반드시 출발일 2 주 전에 작성하여 자녀분 담당 기숙사 총 사감선생님 이메일로 보내주셔야 합니다.**

MS Houses: Ainslie: [tracytrethewy@branksome.asia](mailto:tracytrethewy@branksome.asia)

Shin Saimdang: [laurafranks@branksome.asia](mailto:laurafranks@branksome.asia)

SS Houses: Seondeok: [marianamuniz@branksome.asia](mailto:marianamuniz@branksome.asia)

Sherborne: [mindidryer@branksome.asia](mailto:mindidryer@branksome.asia)

Any changes in flight bookings **"MUST"** be communicated to the Head of House.

For general inquiries, please contact: [residence@branksome.asia](mailto:residence@branksome.asia)

**항공편 예약 변경사항이 있을 경우, 기숙사 총사감 선생님께 통보 후 확인받으셔야 합니다.**

일반적인 문의는 다음 이메일 주소로 연락해주세요: [residence@branksome.asia](mailto:residence@branksome.asia)

<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Leaving Day (Friday)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• School finishes at 15:00 - buses leave at 15:10</li> <li>• Residence closing time: 16:00</li> <li>• Departure flights to be booked after 17:00</li> </ul> </li> <li>◆ <b>Returning Day</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residence opening time: After 15:00 (Student can enter after 15:00)</li> <li>• Students have to be back in residence by 18:00</li> <li>• School buses are only available from 14:30 to 17:30</li> </ul> </li> <li>◆ <b>Please note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Students will meet and wait with school staff at the arrivals terminal - Gate 1. .</li> <li>• Please make sure that your child does not bring large, bulky luggage.</li> <li>• By School policy, parents and day students are not permitted to accompany their child on the school bus.</li> <li>• If your daughter will miss any classes, you must notify the school PA 1 week in advance.</li> <li>• Emergency contact number: Tae-Sung Oh 010-2186-5117</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>방학 시작날 (금요일)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 수업 끝나는 시간 15:00 - 공항행 버스 출발 시간 15:10</li> <li>• 기숙사 닫는 시간: 16:00</li> <li>• 비행기 출발 시간은 반드시 17:00 이후여야 합니다.</li> </ul> </li> <li>◆ <b>기숙사 복귀 일</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 기숙사 개방 시간: 15:00 이후</li> <li>• 모든 학생들은 18:00 까지 기숙사로 귀가해야 합니다.</li> <li>• 스쿨버스는 14:30 부터 17:30 까지만 운행합니다.</li> </ul> </li> <li>◆ <b>주의사항</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 기숙사 복귀일, 공항 도착 출구에서 학교 담당선생님이 학생을 맞이하여 학생을 확인후 버스로 인도할 것입니다.</li> <li>• 자녀가 너무 부피가 큰 수화물은 가지고 다니지 않도록 확인해 주시기 바랍니다.</li> <li>• 부모님께서 학교 버스에 자녀와 동승하실 수 없습니다.</li> <li>• 긴급 연락처 번호: 오태성 선생님 010-2186-5117</li> </ul> </li> </ul>
--	--

- ◆ **Please fill in the information if your daughter requires travel on the school bus.**  
자녀분이 **브랜섬홀 스쿨 버스이용을 원하는 경우** 아래의 정보를 기입해 주시기 바랍니다.

<b>Full Name (학생이름)</b> <small>반드시 영문으로 기재바람</small>		<b>House/Grade</b> <small>(기숙사/학년)</small>	
<b>Student Number</b> <small>(학번)</small>		<b>Parents Name/Mobile Number</b> <small>(보호자 이름/ 연락처)</small>	

Date 날짜	Departing To - City Name 목적지	Flight Name & Number (항공편)	Departure Time (출발시간)	Travel on the school bus (스쿨버스 이용유무)
				Yes / No
Date 날짜	Returning From - City Name 출발도시	Flight Name & Number (항공편)	Arrival Time at Jeju (출발시간/도착시간)	Travel on the school bus (스쿨버스 이용유무)
				Yes / No

If your daughter is being collected from residence by a family member and **DOES NOT** need transport to and from the airport, please add your details below. **학교 스쿨버스를 이용하지 않는 경우**(보호자가 기숙사에서 학생을 직접 픽업하거나 복귀) 아래 정보를 기입해 주시기 바랍니다.

Collected by whom? (보호자 관계)	Date/ Time (날짜/시간)	Contact Number(보호자 연락처)	Reason & type of transportation (사유)
Returned by whom? (보호자 관계)	Date/Time (날짜/시간)	Contact Number(보호자 연락처)	Reason & type of transportation (사유)

